



**CMPC**  
CELULOSA

**NOTICIAS**

Abril 2017 / N°26

**Nuevos usos para el  
EUCALIPTO**  
en Pymes madereras

Primer  
**ANIVERSARIO**  
Museo Artequin

**Avances del  
NUEVO**  
edificio corporativo

**Operaciones  
FORESTALES**  
1 año sin accidentes



**Representante Legal**  
Francisco Ruiz-Tagle E.

**Comité Editorial**  
Pilar Oñate H.  
Augusto Robert S.  
Francisco Torrealba H.  
Celeste García S.

**Diseño Editorial  
y Contenido**  
Celeste García S.



Estimado(a) lector(a),

La producción de madera, es la base del negocio de CMPC. En Chile, Forestal Mininco cuenta con más de 700 mil hectáreas distribuidas principalmente entre las regiones del Maule y La Araucanía. Junto al trabajo que realizan las áreas silvícolas, de producción forestal y cosecha, se destinan importantes recursos al trabajo en investigación, innovación y desarrollo de nuevos productos.

Hasta ahora, por sus características de crecimiento y producto final, el pino radiata es la especie forestal productiva predominante, duplicando en superficies establecidas en comparación por ejemplo, con el eucalipto. Sin embargo, junto a organismos públicos y privados, CMPC ha dado importantes pasos en abrir nuevas posibilidades a esta especie, principalmente en beneficio de las pequeñas empresas y aserraderos locales.

Como parte integral del trabajo en los bosques de Chile y junto a las áreas de protección forestal y de relacionamiento con la comunidad, entre otras, CMPC a través de Forestal Mininco, mantiene un monitoreo permanente de aquellas zonas, que siendo patrimonio de la empresa, están resguardadas como Áreas de Alto Valor de Conservación (AAVC). En ellas, se protegen especies de flora y fauna que ahí habitan. En este contexto y como una forma de acercar esta labor a la comunidad, estas especies y áreas protegidas se encuentran en una exposición fotográfica de acceso gratuito, en el Museo Artequin de Los Ángeles.

Una de estas AAVC, es Los Ruiles en la comuna de Empedrado, que resultó afectada por el mega incendio de este verano en la región del Maule y que se encuentra en pleno trabajo de restauración, el que considera entre otros, plantar más de 300 hectáreas con ruiles, duplicando la actual superficie protegida.

# Nuevos usos para el EUCALIPTO en Pymes madereras

## Entrevista

«Las crecientes restricciones a la cosecha de bosques nativos tropicales y templados generará un déficit mundial de oferta de maderas duras para aserrío y tableros, abriendo una oportunidad de mercado para plantaciones de especies latifoliadas, entre las cuales destacan las del género Eucalipto. Países con tradición en el cultivo de eucaliptos para producir fibra, como Brasil, Argentina, Uruguay, Australia, Sudáfrica y Chile, llevan varios años investigando e incluso en algunos casos aplicando operativamente la silvicultura e industrialización de eucaliptos plantados para uso sólido».



José Pablo Jordán  
Subgerente Calidad y Desarrollo de Productos,  
Aserraderos y Remanufacturas  
CMPC Maderas

## Productos



**Pisos**



**Pallet**



**Revestimiento Clear**



**Revestimiento Nudoso**



**Decking**



**Pisos Ingeniería**

## ¿Cuál es la situación del Eucalipto y las Pymes en Chile?

Hoy en Chile hay plantadas cerca de 230 mil hectáreas de Eucalipto y aproximadamente un 40% están en manos de Pymes Forestales, teniendo actualmente como único producto final transformarse en astillas ya sea para celulosa y/o energía, lo que limita la rentabilidad de los propietarios de bosques. Por otro lado tenemos una Pyme Industrial, principalmente aserraderos que tiene escasez de abastecimiento de madera de pino, la que se verá acrecentada después de los incendios de este año.

## ¿Cuál ha sido el trabajo de CMPC Maderas en este sentido?

Nosotros hemos desarrollado el procesamiento de Eucalipto a nivel industrial, secado y aserrío que son los principales desafíos. Lo que buscamos es lograr un mayor valor para quien plantó esta especie y abastecimiento para el Pyme Industrial, con una especie que permitiría buscar nichos de buenos precios, con productos finales que hoy en su mayoría provienen exclusivamente del pino. Así se podría incrementar la superficie manejada actualmente, con la generación de empleos y agregación de valor que ello conlleva en los bosques, como lo propio para la industria maderera.

## ¿Cuáles son los principales desafíos que se identifican?

Todavía quedan desafíos en el procesamiento de esta especie, sobretodo en secado de espesores mayores a 26 mm. Aunque se ha avanzado bastante hay que profundizar en el desarrollo de mercado, tipos de productos y conocer los niveles de precio de esta especie, para así lograr continuidad en la venta.

## ¿Cómo ha sido el trabajo colaborativo con organizaciones e instituciones?

Somos varios actores los que impulsamos el desarrollo de este tema, por ejemplo el Programa Meso Regional de Madera de Alto Valor liderado por CORFO, impulsa por una parte el abastecimiento de madera a la Pyme y por otra, que la Pyme genere productos de mayor valor, pudiendo vender su materia prima para uso en construcción de viviendas. El desarrollo del Eucalipto, cumple con estos objetivos. Nosotros tenemos la posibilidad de poner en práctica el conocimiento que vamos generando y así transferir este conocimiento a la Pyme maderera.

## Señale dos hitos que reflejen el trabajo en beneficio de las Pymes

El primero serían los Talleres de Becas Capital Humano financiado por CORFO, realizados junto a Juan Carlos Latsague de empresas Trasefor. En ellos, capacitamos durante 2016 a más de 60 Pymes madereras de la región del Bio Bio, dando a conocer el cómo poder procesar esta especie. El segundo hito, es la publicación del Manual de Proceso de Secado y Aserrío de Eucalipto Nitens, este es un gran paso para la transferencia del conocimiento desarrollado en CMPC.



«CMPC, a través del Área de Desarrollo de Productos de Forestal Mininco y CMPC Maderas, ha liderado el desafío de generar conocimiento en la industria, a través de la investigación y la práctica, que permita la implementación del proceso y la transferencia a pequeños y medianos propietarios de técnicas para que el eucalipto pueda ser aserrado. En este manual se recopilan resultados de experiencias de CMPC (equipo en el cual han trabajado profesionales tanto de Forestal Mininco como de CMPC Maderas) en las cuales se ha logrado tener buenos resultados en aserrío, pre secado y secado de esta especie, permitiendo pensar en comenzar con la industrialización de Eucalipto Nitens».



Adesmia  
Arenchipe



Vila las Araucarias  
MA



Chingue  
Coyhaique



Güindo Santo  
Luzhoyhue



Michay Pobo  
Luzhoyhue



Puma  
Arenchipe





# Primer ANIVERSARIO Museo Artequin

**M**useo Artequin celebró su primer año con una exposición fotográfica que muestra el trabajo que CMPC, a través de Forestal Mininco, desarrolla en materia de protección de flora y fauna de especies en conservación dentro de los predios propiedad de la compañía.

Inaugurado el 24 de marzo de 2016, con una inversión cercana a los 500 millones de pesos, por parte de CMPC y del municipio de la ciudad de Los Ángeles, Artequin está emplazado en pleno centro de la ciudad e invita a toda la comunidad a participar de las actividades que se desarrollan cada semana de forma gratuita.

Maite Artiagoitia, Directora de Museo Artequin Los Ángeles señala: «Para nosotros es muy importante que la gente entienda y aprecie el museo como un espacio cultural. Y que el arte no es solamente de apreciación estética, sino que también te ayuda a reflexionar de temas que son muy atingentes en nuestra vida diaria, como es el cuidado del medio ambiente».

La muestra fotográfica permanecerá abierta en Museo Artequin Los Ángeles hasta fines del mes de junio del presente año.

**ARTEQUÍN**  
LOS ÁNGELES

**A**rtequin Los Ángeles, forma parte del área cultural de Fundación CMPC y es un espacio gratuito para el arte y la cultura. En 2014 la división cultural del municipio angelino obtuvo un fondo para elaborar un proyecto en el ámbito de las artes. Monto que se decidió sumar a la millonaria inversión de CMPC, e integrar ambas iniciativas en la generación de un único y consolidado proyecto.

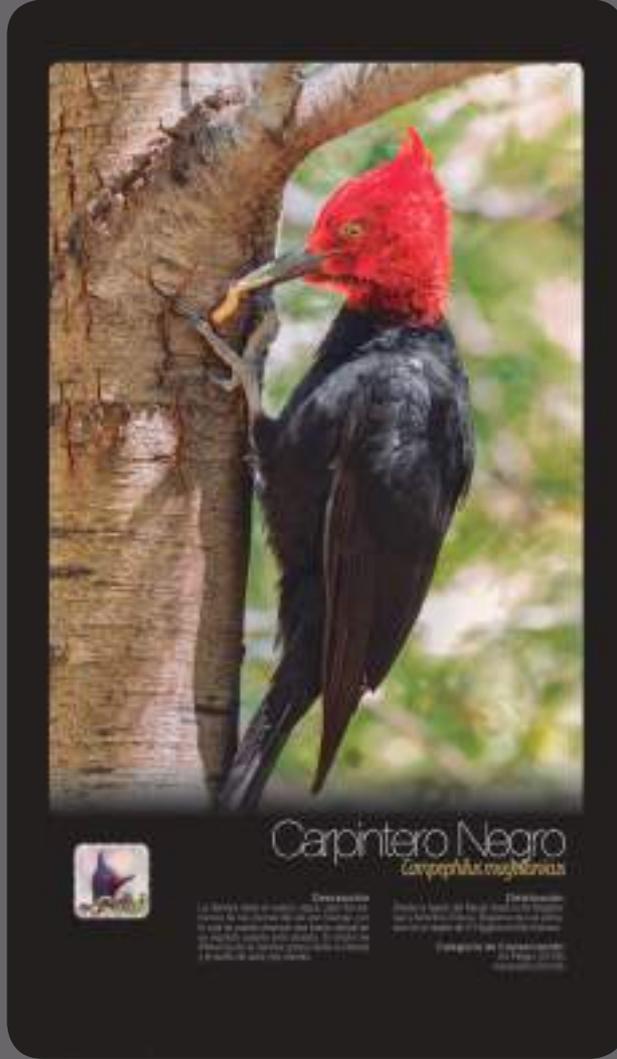
Esteban Krause Alcalde de la ciudad de Los Ángeles, señala al respecto: «Yo quiero destacar la labor, el esfuerzo que ha hecho la Fundación CMPC para que podamos tener en la comuna de Los Ángeles una obra tan importante. Creo que este primer año ha sido un año exitoso. Un año que creo que le ha dado otra cara a la comuna de Los Ángeles, porque no solamente los visitantes son de nuestra comuna, sino que viene gente de las comunas vecinas, de otras regiones también; y se ha vuelto un atractivo no solamente cultural, sino que también artístico».

En relación al contenido de la muestra fotográfica, Guillermo Turner, Gerente de Asuntos Corporativos de CMPC, señaló: «Es una instancia que nos parece muy valiosa para destacar la preocupación que tiene CMPC por la biodiversidad y por la conservación. Y esta muestra refleja eso, esta es flora y fauna de bosque nativo que forma parte del patrimonio de la compañía y de áreas de alto valor de conservación, que también son preservadas por CMPC».

Por su parte Mónica Colin, Jefa Provincial de Educación de la Provincia del Bio Bio comentó: «Siempre sorprende Artequin, uno como profesora no puede nada más que dar las gracias de contar con un espacio de esta naturaleza para los alumnos no sólo de Los Ángeles, sino de la provincia».









# ARTEQUÍN

LOS ÁNGELES



- Gratuito y abierto a la comunidad
- Guías especializados imparten una metodología interactiva
- Infraestructura de primer nivel
- Propuesta cultural-educativa a través del desarrollo de talleres artísticos
- 600 m2
- Más de 30 mil visitas en 2016
- Exhibición permanente de 47 réplicas
- Sala audiovisual
- Salón de exhibiciones itinerantes
- 489 sesiones de talleres en 2016

# Avances del NUEVO edificio corporativo

**E**n el mes de abril, ocurrieron 2 hitos en relación al nuevo edificio corporativo de CMPC Celulosa: por una parte se pusieron a la venta las propiedades que la compañía posee en las ciudades de Los Ángeles, San Pedro y Temuco, en las que actualmente tiene sus oficinas; y por otra, se instaló en la nueva construcción la primera viga de madera laminada.

Augusto Robert, Gerente de Asuntos Públicos y Sostenibilidad de CMPC Celulosa, señaló respecto a la venta de las actuales dependencias «no nos estamos yendo a ninguna parte, al contrario, estamos afianzando nuestra presencia en la provincia de Bio Bio. Las oficinas centrales de CMPC Celulosa están en Los Ángeles y nuestras nuevas dependencias que se construyen en el acceso norte a la ciudad, será también el edificio principal de CMPC en el sur del país, incorporando a todos los negocios de la compañía que tienen presencia en esta zona».

Las propiedades donde actualmente se encuentran las oficinas de la compañía, serán vendidas a través de una licitación a cargo de la consultora de servicios inmobiliarios CBRE proceso que se inició el 18 de abril. Christian Goldberger, Land Development Advisor de CBRE, afirma: «Las tres propiedades tienen un gran potencial inmobiliario, ya que en todas se permite el desarrollo de proyectos residenciales y comerciales».

En relación al avance de las obras, va según lo previsto, en un 20% a la fecha. El nuevo edificio contará con un gran edificio central con capacidad para albergar a 450 personas, completamente equipado. Además contempla la construcción de un centro de innovación y tecnología silvícola y de espacios para el desarrollo del deporte, todo esto en una superficie de 10.800 m<sup>2</sup>. Augusto Robert agregó, «las nuevas dependencias nos van a permitir trabajar en espacios más abiertos, favoreciendo el trabajo en equipo y generando sinergia en cada área y unidad de negocio. Aquí se establecerán trabajadores de Forestal Mininco, CMPC Maderas y CMPC Celulosa».

Actualmente, en la construcción del nuevo edificio corporativo de CMPC Celulosa trabajan más de **300** personas, de los cuáles sobre un **70%** pertenece a la comuna de Los Ángeles.



Fotografías / Primera viga de madera laminada instalada en nuevo edificio corporativo.

# Operaciones FORESTALES 1 año sin accidentes

**D**urante el mes de abril, se realizó la Celebración de 1 Año sin Accidentes CTP (con tiempo perdido) del Área de Operaciones Forestales Cautín - Osorno.

La actividad estuvo encabezada por el Gerente General de Forestal Mininco, Eduardo Hernández, el Gerente de Operaciones, Rodrigo Palazuelos y contó con la participación del Jefe de Área Eduardo Valenzuela, los Ingenieros de Operaciones, profesionales de Seguridad y Salud ocupacional y Empresarios de Servicios. Eduardo Hernández, señaló al respecto: «para Forestal Mininco, la seguridad de nuestros trabajadores y de nuestras operaciones, es un tema prioritario. Por lo que este hito en particular es uno de tantos que queremos seguir conmemorando».



Rodrigo Palazuelos, enfatizó que «es primera vez que un Área completa de la Empresa obtiene este logro y estamos muy contentos de reunirnos para destacar a quienes día a día contribuyen para que la seguridad siga siendo prioridad».

# ÁREA CAUTÍN OSORNO

## Producción

1.300.000 m<sup>3</sup> anuales de madera en faenas de Cosecha. De esta producción un 54% se realiza con Torres de Madereo.

## Caminos

Construcción anual de 103 km de caminos y 607 canchas para cosecha, lo que significa aproximadamente 1.500.000m<sup>3</sup> de movimiento de tierra.

## Áridos

232.000 m<sup>3</sup> de Transporte de áridos, para estabilizar 116 km de caminos forestales.

## Superficie

109.000 hectáreas limita al norte con la ciudad de Temuco, con Puerto Varas por el sur y Tirúa por la costa.



Fotografías / equipo de trabajo Cautín Osorno, junto a Eduardo Hernández, Rodrigo Palazuelos, empresarios de servicios y profesionales del área de seguridad y salud ocupacional de Forestal Mininco.



CMPC CELULOSA  
Avenida Alemania 751, Los Ángeles, Chile.  
Teléfono: (56-43) 2636200  
[comunicacionescelulosa@cmpc.cl](mailto:comunicacionescelulosa@cmpc.cl)